

Objektyp: **Issue**

Zeitschrift: **Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio**

Band (Jahr): **45 (1927)**

Heft 236

PDF erstellt am: **20.09.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern. Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

<http://www.e-periodica.ch>

Bern
Samstag, 8. Oktober
1927

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Berne
Samedi, 8 octobre
1927

Feuille officielle suisse du commerce - Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich
ausgenommen Sonn- und Feiertage

XLV. Jahrgang — XLV^{me} année

Paraît journallement
dimanches et jours de fête exceptés

Bellagen
Mittellungen und Dokumente • Wirtschaftsberichte

Suppléments
Communications et documents • Rapports économiques

Supplementi
Comunicazioni e documenti • Rapporti economici

N° 236

Redaktion und Administration:
Handelsabteilung des Eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartements —
Abonnements: Schweiz: Jährlich Fr. 24.50, halbjährlich Fr. 12.50, vierteljährlich
Fr. 6.50 — Ausland: Zuschlag des Porto — Es kann nur bei der Post abonniert
werden — Preis einzelner Nummern 15 Cts. — Annoncen-Regle Publicitas A.G.
— Insertionspreis: 60 Cts. die sechsgesaltene Kolonellezeile (Ausland 65 Cts.)

Rédaction et Administration:
Division du commerce du Département fédéral de l'économie publique —
Abonnements: Suisse: un an fr. 24.50, un semestre fr. 12.50, un trimestre
fr. 6.50 — Etranger: Plus frais de port — On s'abonne exclusivement aux
offices postaux — Prix du numéro 15 cts. — Règle des annonces: Publi-
citas S.A. — Prix d'insertion: 60 cts. la ligne de colonne (l'étranger 65 cts.)

N° 236

Inhalt — Sommaire — Sommario

Konkurse. — Nachlassverträge. — Faillites. — Concordats. — Fallimenti. —
Concordati. / Handelsregister. — Registre de commerce. — Registro di commercio. /
Güterrechtsregister. — Registre des régimes matrimoniaux. — Registro dei beni mat-
rimoniali. / Bilanzen von Versicherungsgesellschaften. — Bilans de compagnies d'assu-
rances. — Bilanci di società d'assicurazione.

Amttlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Konkurse — Faillites — Fallimenti

Konkursöffnungen — Ouvertures de faillites

(B.-G. 231 u. 232.)

(L. P. 281 et 282.)

(V. B.-G. v. 28. April 1920, Art. 128 n. 29.)

(O. T. F. dn 23 avril 1920, Art. 128 et 29.)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge usw.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift dem betreffenden Konkursante einzuzeigen.

Die Inhaber von Dienstbarkeiten, welche unter dem früheren kantonalen Recht ohne Eintragung in die öffentlichen Bücher entstanden und noch nicht eingetragen sind, werden aufgefordert, diese Rechte unter Einlegung allfälliger Beweismittel in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift binnen 20 Tagen beim Konkursamt einzuzeigen. Die nicht angemeldeten Dienstbarkeiten können gegenüber einem gutgläubigen Erwerber des belasteten Grundstücks nicht mehr geltend gemacht werden, soweit es sich nicht um Rechte handelt, die auch nach dem Zivilgesetzbuch ohne Eintragung in das Grundbuch dinglich wirksam sind.

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden bei Straffolgen im Unterlassungsfalle.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht binnen der Eingabefrist dem Konkursamt zur Verfügung zu stellen bei Straffolgen im Unterlassungsfalle; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung ersicht zudem das Vorzugsrecht.

Die Inhaber von Pfandtiteln auf der Liegenschaft des Gemeinschuldners haben sie innerhalb der gleichen Frist dem Konkursamt einzuzeigen.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschnider und Bürger des Gemeinschuldners, sowie Gewährspflichtige be-
wohnen.

Dichiarazioni di fallimenti

(L. E. 281 e 282.) — (R. T. F. del 23 aprile 1920, Art. 128 e 29.)

I creditori del fallito e tutti coloro che vantano pretese sul beni che sono in suo possesso, sono invitati a insinuare all'ufficio dei fallimenti entro il termine previsto per le insinuazioni, i loro crediti o le loro pretese insieme col mezzo di prova (riconoscimenti di debito, estratti di libri ecc.), in originale o in copia autentica.

I titolari di servitù sorte sotto l'impero dell'antico diritto ma non ancora scritte sono tenuti ad insinuare le loro pretese corredate dai mezzi di prova in originale o in copia autentica presso l'ufficio dei fallimenti entro il termine di venti giorni. Le servitù non insinuate non saranno opponibili ad un acquirente di buona fede, salvo trattarsi di diritti che, pure secondo il C.C.S., producono, anche se non iscritti, effetti di natura reale.

I debitori del fallito notificheranno i loro debiti entro il termine per le insinuazioni: in caso di omissione saranno a termine di legge.

Coloro che posseggono oggetti del fallito a titolo di pegno o per altro titolo, gli metteranno a disposizione dell'ufficio dei fallimenti, entro il termine per le insinuazioni, senza pregiudizio dei loro diritti di prelazione. Non facendolo, incorreranno nelle pene previste dalla legge, e, se l'omissione non fosse giustificata, anche nella perdita dei loro diritti di prelazione.

Alle adunanze dei creditori possono intervenire anche i condebitori e fidejussori del fallito, come pure gli obbligati in via di regresso.

Kt. Zürich Konkursamt Hottingen-Zürich (2589^a)

Gemeinschuldner: Erne, Xaver, von Leuggern (Aargau), Mercerie und Bonneterie, Weisswaren, Zeltweg 5, in Zürich 7.
Datum der Konkurseröffnung: 21. September 1927.
Erste Gläubigerversammlung: Mittwoch, den 28. September 1927, nachmittags 2½ Uhr, im Bureau des Konkursamtes Hottingen-Zürich 7.
Eingabefrist: Bis 28. Oktober 1927.

Kt. Bern Konkursamt Bern-Stadt (2672/3)

Gemeinschuldner: Kräbenbühl, Ernst, Installateur, Brunnadernstrasse 75, Bern.
Datum der Konkurseröffnung: 21. September 1927.
Summarisches Verfahren.
Eingabefrist: Bis 28. Oktober 1927.
Gemeinschuldner: von Arx, Arthur, Marbrerie, Freiburgstrasse Nr. 69, Bern.
Datum der Konkurseröffnung: 23. September 1927.
Summarisches Verfahren.
Eingabefrist: Bis 28. Oktober 1927.

Kt. Bern Konkursamt Obersimmental in Blankenburg (2674)

Gemeinschuldner: Imobersteg-Schilt, Gottfried, sel., gewesener Metzger und Wirt zum Bären, Zweisimmen.
Datum der Konkurseröffnung: 4. Oktober 1927, nachmittags 2 Uhr.
Erste Gläubigerversammlung: Dienstag, den 11. Oktober 1927, nachmittags 2 Uhr, im Gasthof zum Bären, Zweisimmen.
Eingabefrist: Bis und mit dem 20. Oktober 1927.
Die infolge des erbrechtlichen Schuldenerbes bereits angemeldeten Gläubiger sind einer nochmaligen Eingabe entzogen.

Kt. Solothurn Konkursamt Balsthal (2674)

Gemeinschuldner: Straub, Geb., Kollektivgesellschaft, Schalen- und Cadranfabrik, in Welschenrohr.
Datum der Konkurseröffnung: 30. September 1927.
Erste Gläubigerversammlung: Montag, den 17. Oktober 1927, nachmittags 3 Uhr, auf dem Bureau des Konkursamtes Balsthal.
Eingabefrist: Bis und mit 9. November 1927. (Die Forderungen sind mit Wert per 30. September 1927 zu berechnen.)

Kt. Solothurn Konkursamt Solothurn (2682/3)

Gemeinschuldner: Sulzer, Heinrich, Heinrichs, von Winterthur, Ingenieur, in Solothurn.
Datum der Konkurseröffnung: 1. Oktober 1927.
Erste Gläubigerversammlung: Dienstag, den 18. Oktober 1927, nachmittags 3 Uhr, im Bureau des Konkursamtes Solothurn.
Eingabefrist: Bis 8. November 1927. (Die Forderungen sind Wert 1. Oktober 1927 zu berechnen.)
Gemeinschuldner: Zanini, Emil, von Brissago, Gipser und Maler, in Solothurn.
Datum der Konkurseröffnung: 1. Oktober 1927.
Bewilligung des summarischen Verfahrens: 6. Oktober 1927.
Eingabefrist: Bis 28. Oktober 1927. (Die Eingaben sind Wert 1. Oktober 1927 zu berechnen.)

Kt. St. Gallen Konkursamt Neutoggenburg in Lichtensteig (2684^a)

Gemeinschuldnerin: Tricotinè A. G. in Liquidation, in Brunnadern.
Datum der Konkurseröffnung: 27. September 1927.
Erste Gläubigerversammlung: Montag, den 17. Oktober 1927, nachmittags 3¼ Uhr, in der «Krone», in Brunnadern.
Eingabefrist für Forderungen: Bis und mit 7. November 1927.
Eingabefrist für Dienstbarkeiten: Bis und mit 27. Oktober 1927.
Diejenigen Gläubiger, welche im Nachlassverfahren eine Forderung eingabe gemacht haben, sind einer nochmaligen Eingabe entzogen.

Kt. Thurgau Konkursamt Steckborn (2710)

Verlassenschaft des verstorbenen Hartmann, Josef, Baumeister, in Steckborn.
Datum der Konkurseröffnung: 3. Oktober 1927.
Gläubigerversammlung: 15. Oktober 1927, nachmittags 3 Uhr, im Rathaus in Steckborn.
Eingabefrist: Bis 7. November 1927.

Ct. del Ticino Ufficio dei fallimenti di Bellinzona (2685)

Faillito: Rapetti, Giovanni, negoziante, Bellinzona.
Data del decreto di apertura: 29 settembre 1927.
Prima adunanza dei creditori: 15 ottobre 1927, alle ore 10, presso l'Ufficio dei Fallimenti di Bellinzona.
Termine per insinuare i crediti: 6 novembre 1927.

Ct. de Vaud Office des faillites d'Yverdon (2675)

Failli: Droz, César, cafetier, à Yverdon.
Date de l'ouverture de la faillite: 30 septembre 1927.
Première assemblée des créanciers: Lundi 17 octobre 1927, à 2 heures de l'après-midi, à l'Hôtel de Ville, à Yverdon.
Délai pour les productions: 7 novembre 1927.

Ct. de Genève Office des faillites de Genève (2702)

Failli: Bayot, Elie, couture et nouveautés pour dames, Rue du Mont-Blanc 13, Genève-Ville.
Date de l'ouverture de la faillite: 27 septembre 1927.
Liquidation sommaire, art. 231 L.P.: 6 octobre 1927.
Délai pour les productions: 28 octobre 1927.

Kollokationsplan — Etat de collocation

(B.-G. 249, 250 u. 251.)

(L. P. 249, 250 et 251.)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgerichte angefochten wird.

L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force, s'il n'est attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

Kt. Zürich Konkursamt Zürich (Altstadt) (2703)
Gemeinschuldnerin: Leinen A. G., am Rennweg 30, in Zürich 1.
Anfechtungsfrist: Bis zum 18. Oktober 1927.

Kt. Zürich Konkursamt Schlieren (2686^a)
Gemeinschuldnerin: Kollektivgesellschaft Gebrüder Tona, Kolonialwaren, Zürcherstrasse 16, Schlieren.
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind bis zum 18. Oktober 1927 gerichtlich anhängig zu machen, widrigenfalls er als anerkannt betrachtet würde.

Kt. Bern Konkursamt Laujen (2687)
Nachlass des Schibig, August, gew. Negziant, von Steinen (Schwyz), in Grellingen.
Anfechtungsfrist: 8. bis und mit 18. Oktober 1927.

Kt. Bern Konkursamt Thun (2688)
Gemeinschuldner: von Ballmoos, Johann, Handelsmann, in Thun-Hohmaad.
Anfechtungsfrist: Bis und mit dem 18. Oktober 1927.

Kt. Basel-Land Konkursamt Liestal (2704)
Gemeinschuldner: Bopp-Rudin, Adolf, Buchdruckerei, in Pratteln.
Auflage- und Anfechtungsfrist: Bis und mit 18. Oktober 1927.

Kt. St. Gallen Konkursamt vom Seebezirk in Uznach (2689)
Gemeinschuldner: Wüthier-Jung, Otto, Kaufhaus, Gommiswald.
Anfechtungsfrist: 6. bis 15. Oktober 1927.

Ct. de Genève Office des faillites de Genève (2705)
Failli: Anthonioz, Eugène-François, garage, Rue du Jura 7, Genève.
Délai pour intenter action en opposition: 10 jours à dater de cette publication.

Einstellung des Konkursverfahrens — Suspension de la liquidation

(B.-G. 230.)

(L. P. 230.)

Falls nicht binnen zehn Tagen ein Gläubiger die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten hinreichende Sicherheit leistet, wird das Verfahren geschlossen.

La faillite sera clôturée faute par les créanciers de réclamer dans les dix jours l'application de la procédure en matière de faillite et d'en avancer les frais.

Kt. Zürich Konkursamt Aussersihl-Zürich (2676)
Gemeinschuldner: Strub, Charles, geb. 1885, von Basel, wohnhaft Anwandstrasse 28, in Zürich 4, gew. Inhaber der gelöschten Firma Strub's Sport-Haus, in Zürich 4, Militärstrasse 111.
Datum der Konkurseröffnung durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksamtes Zürich: 28. September 1927.
Datum der Einstellung mit Verfügung des nämlichen Richters: 1. Oktober 1927 mangels Aktiv.
Einspruchsfrist: Bis zum 18. Oktober 1927.

Verteilungstafel und Schlussrechnung — Tableau de distribution et compte final

(B.-G. 263.)

(L. P. 263.)

Ct. du Valais Office des faillites de Martigny (2690)
Failli: Maffioli, A., menuisier-ébéniste, à Martigny.
Le délai de recours expire le 18 octobre 1927.
Martigny, 5 octobre 1927. **Ch. Girard, préposé.**

Schluss des Konkursverfahrens — Clôture de la faillite

(B.-G. 268.)

(L. P. 268.)

Kt. Zürich Konkursamt Thalwil (2707)
Gemeinschuldner: Hoer, Albert, Getreidehändler, in Thalwil.
Datum des Schlusses durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Horgen: 1. Oktober 1927.

Kt. Bern Konkursamt Bern-Stadt (2677/8)
Gemeinschuldner: Ritzmann, Adolf, Kaufmann, Humboldstrasse Nr. 49, Bern.
Datum des Schlusses: 30. September 1927.

Gemeinschuldner: Frey, Albert, Kaufmann, Kornhausstrasse 8, Bern.
Datum des Schlusses: 30. September 1927.

Kt. Bern Konkursamt Bern-Stadt (2679)
Gemeinschuldnerin: Firma Ritzmann & Frey, Bankgeschäft, Spitalgasse 18, in Bern.
Datum des Schlusses: 1. Oktober 1927.

Die a. o. Konkursverwaltung.

Ct. de Vaud Office des faillites de d'Aigle (2691)
Failli: Bornand, Roger, horloger, à Leysin.
Date de la clôture par ordonnance du président du tribunal du district d'Aigle: 27 septembre 1927.

Ct. de Vaud Arrondissement d'Orbe (2680)
Succession de Altherr, Gustavo, à Premier.
Date du jugement: 28 septembre 1927.

Ct. de Genève Office des faillites de Genève (2708)
Failli: Ducommun, Henri, vins et liqueurs, Rue Lâssignol 9, Genève-Ville.
Date de la clôture: 4 octobre 1927.

Widerruf des Konkurses — Révocation de la faillite

(B.-G. 195, 196 und 317.)

(L. P. 195, 196 et 317.)

Ct. de Neuchâtel Office des faillites de la Chaux-de-Fonds (2706)
Failli: Godat, Vital-Ernest, fils de Lucien-Joseph et de Elise née Berberat, né le 28 novembre 1895, originaire des Bois (Berne), achat et vente de tous articles, représentations et publicité, Rue du Commerce 9, à la Chaux-de-Fonds.

Date du jugement prononçant la révocation de la faillite: 5 octobre 1927.
En conséquence, le débiteur est réintégré dans la libre disposition de ses biens.

Konkurssteigerungen — Vente aux enchères publiques après faillite

(B.-G. 257.)

(L. P. 257.)

Kt. Basel-Land Konkursamt Liestal (2709)
Im Konkurs über Bopp-Rudin, Adolf, Buchdruckerei, in Pratteln, gelangen Donnerstag, den 10. November 1927, nachmittags 3 Uhr, im Restaurant Brupbacher I. Stock, in Pratteln, an öffentliche Steigerung:

1. An Liegenschaften: Parzelle Nr. 958: 3 a 30 m², Gebäude Nr. 3 und Hofraum auf Augstmat; Parzelle Nr. 960: 1 a 20 m², Gebäude Nr. 3 a und Hofraum auf Augstmat, und 7 a 11 m² Garten alda.

Die Gebäulichkeiten sind im Brandlager mit Fr. 79,000 geschätzt.

Die konkursamtliche Schätzung beträgt Fr. 72,000.

2. An Zugchör (in Verbindung mit dem Gebäude): Maschinen und Einrichtungen usw. laut Spezialverzeichnis.

Die konkursamtliche Schätzung beträgt Fr. 36,167.

Die Steigerungsbedingungen liegen vom 20. Oktober 1927 auf obgenannter Amtsstelle zur Einsicht auf.

Nachlassverträge — Concordats — Concordati

Nachlassstundung und Aufruf zur Forderungseingabe

(B.-G. 295—297 und 300.)

Sursis concordataire et appel aux créanciers

(L. P. 295—297 et 300.)

Den nachbenannten Schuldern ist für die Dauer von zwei Monaten eine Nachlassstundung bewilligt worden.

Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen in der Eingabefrist beim Sachwalter einzulegen, unter der Androhung, dass sie im Unterlassungsfalle bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberichtig wären.

Eine Gläubigerversammlung ist auf den unten hierfür bezeichneten Tag einberufen. Die Akten können während zehn Tagen vor der Versammlung eingesehen werden.

Les débiteurs ci-après ont obtenu un sursis concordataire de deux mois.

Les créanciers sont invités à produire leurs créances auprès du commissaire dans le délai fixé pour les productions, sous peine d'être exclus des délibérations relatives au concordat.

Une assemblée des créanciers est convoquée pour la date indiquée ci-dessous. Les créanciers peuvent prendre connaissance des pièces pendant les dix jours qui précèdent l'assemblée.

Ct. de Berne District de Delémont (2692)

Débiteur: Sommer, Hermann, ci-devant industriel, à Delémont.

Date du jugement accordant le sursis: 4 octobre 1927.

Commissaire: Raymond Schmid, avocat et notaire, Delémont.

Délai pour les productions: Jusqu'au 29 octobre inclusivement, sous peine d'être exclu des délibérations relatives au concordat. Les productions sont à adresser au commissaire.

Assemblée des créanciers: Le 15 novembre 1927, à 11 heures, dans l'étude du commissaire, à Delémont.

Dépôt des pièces pour en prendre connaissance: 10 jours avant l'assemblée en l'étude du commissaire.

Kt. Bern Gerichtspräsident von Nidau (2693)

Schuldnerin: Firma Gagy frères, Schalenfabrik, Kollektivgesellschaft, mit Sitz in Ligerz.

Datum der Bewilligung der Stundung durch Verfügung des Gerichtspräsidenten von Nidau: 29. September 1927.

Sachwalter: O. F. Blaser, Notar, Nidau.

Eingabefrist: Bis und mit dem 1. November 1927 schriftlich und begründet beim Sachwalter.

Gläubigerversammlung: Freitag, den 18. November 1927, nachmittags 2 Uhr, im Bureau des Sachwalters in Nidau.

Die Akten können während 10 Tagen vor der Gläubigerversammlung im Bureau des Sachwalters eingesehen werden.

Kt. Zug Konkursamt Zug (2711)

Schuldnerin: Frau Sidler-Bosshardt, Velohandlung und mechanische Werkstätte, Unterägeri.

Datum der Bewilligung der zweimonatlichen Stundung durch Entscheid des Kantonsgerichtes Zug: 30. September 1927.

Sachwalter: Dr. Alph. Iten, Rechtsanwalt, Zug.

Eingabefrist: Bis 28. Oktober 1927. Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen während dieser Frist beim Sachwalter einzulegen. Im Unterlassungsfalle sind sie bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberichtig.

Gläubigerversammlung: Mittwoch, den 9. November 1927, nachmittags 2 Uhr, im Restaurant «Central», Grabenstrasse, Zug.

Frist zur Einsicht der Akten: Vom 29. Oktober 1927 an beim Sachwalter.

Kt. Basel-Stadt Zivilgericht des Kantons Basel-Stadt (2694)

Schuldnerin: Eisbär-Kühlschrank A.-G. in Liq., Steinentorberg 2, in Basel.

Tag der Bewilligung der Stundung: 5. Oktober 1927.

Sachwalter: Konkursamt in Basel.

Eingabefrist: Bis 29. Oktober 1927.

Gläubigerversammlung: Freitag, den 18. November 1927, nachmittags 9 Uhr, im Gerichtshaus, Bäumlängasse 1, ebener Erde, Zimmer Nr. 7.

Frist zur Einsicht der Akten: Vom 8. November 1927 an auf dem Konkursamt in Basel.

Ct. de Vaud District de Lausanne (2695)

Débiteur: Moecklin, Eugène-C., bijouterie, Rue de Bourg 13, à Lausanne.

Date du jugement accordant le sursis: 3 octobre 1927.

Expiration du délai de production: 27 octobre 1927.

Assemblée des créanciers: Lundi 14 novembre 1927, à 14^h heures, à l'Évêché, à Lausanne.

Dépôt des pièces au bureau du commissaire, Jumelles 4, à Lausanne: 4 novembre 1927.

Verlängerung der Nachlassstundung — Prolongation du sursis concordataire

(B.-G. 295, Abs. 4.)

(L. P. 295, al. 4.)

Ct. de Berne District de Porrentruy (2696)

Par décision du président du tribunal civil du district de Porrentruy du 4 octobre courant, le sursis concordataire accordé à Henry, Louis, négociant, à Porrentruy, est prolongé jusqu'au 5 janvier 1928.

L'assemblée des créanciers, fixée au vendredi 21 octobre 1927, est renvoyée au vendredi 16 décembre 1927, à 14 heures, en l'étude du commissaire, Avenue Cuenin 12, à Porrentruy.

Déjà pour prendre connaissance des pièces: Du 6 au 15 décembre 1927 inclusivement.

Porrentruy, le 6 octobre 1927.

Le commissaire au sursis: Em. Jobé, avocat.

Verhandlung über den Nachlassvertrag

(B.-G. 304 und 317.)

Délibération sur l'homologation de concordat

(L.P. 304 et 317.)

Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in der Verhandlung anbringen. Les opposants au concordat peuvent se présenter à l'audience pour faire valoir leurs moyens d'opposition.

Kt. Bern Richteramt II von Bern (2697)

Nachlassschuldner: Schlöffli-Jöhr, Hans, Handlung, in Niederrangen.

Datum der Verhandlung: Donnerstag, den 20. Oktober 1927, vormittags 8½ Uhr, vor Richteramt II Bern, Zimmer 39, im Amthause.

Kt. Aargau Bezirksgericht Zofingen (2698)

Schuldnerin: Schuhfabrik Kölliken A.-G., Kölliken.
Tag, Stunde und Ort der Verhandlung: Samstag, den 15. Oktober 1927, vormittags 11 Uhr, vor Bezirksgericht Zofingen.

Bestätigung des Nachlassvertrages — Homologation du concordat

(B.-G. 308.)

(L. P. 308.)

Kt. Bern Richteramt II von Bern (2699)

Nachlassschuldner: Biehse, Walter, Weinhandlung, Spitalgasse Nr. 22, Bern.

Datum der Bestätigung: 21. September 1927. Dieser Entscheid ist in Rechtskraft erwachsen.

Kt. Aargau Bezirksgericht Lenzburg (2700)

Den von der Firma Lehner & Cie., Damenkonfektion, in Lenzburg, mit ihren Gläubigern auf der Basis von 18 % abgeschlossenen Nachlassvertrag hat das Bezirksgericht Lenzburg am 22. September 1927 bestätigt.

Verschiedenes — Divers

Kt. Luzern Konkursamt Luzern (2701)

In Liquidationssachen über die ausgeschlagene Verlassenschaft des Till, Frz. Aug. W., sel., gew. Teilhaber einer Kunsthandlung an der Löwenstrasse, in Luzern, liegt nach erfolgter Auscheidung der Vermögensstücke der Erbgemeinschaft das bereinigte Inventarverzeichnis während 10 Tagen zur Einsicht der Gläubiger beim Konkursamt Luzern auf. Allfällige Einsprachen sind binnen dieser Frist schriftlich geltend zu machen.

Handelsregister — Registre de commerce — Registro di commercio

I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale

Zürich — Zurich — Zurigo

1927. 5. Oktober. Unter der Firma «Ruhag» Reklame- & Handels-Aktiengesellschaft («Ruhag» Société Anonyme pour la Réclame et le Commerce) hat sich, mit Sitz in Zürich und auf unbestimmte Dauer, am 4. Oktober 1927 eine Aktiengesellschaft gebildet. Ihr Zweck ist die Beratung in Reklame- und Propaganda-Angelegenheiten, die Durchführung solcher und der Betrieb von Handelsgeschäften jeder Art, wie auch die Verwaltung und Beteiligung an andern Unternehmungen. Das Aktienkapital beträgt Fr. 600.000 (sechshunderttausend Franken), eingeteilt in 600 auf den Inhaber lautende Aktien zu je Fr. 1000. Es können auch Zertifikate über eine Mehrzahl von Aktien ausgegeben werden. Die Uebertragung von Aktien unterliegt der Genehmigung des Verwaltungsrates. Offizielles Publikationsorgan der Gesellschaft ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Ein Verwaltungsrat von 1 bis 3 Mitgliedern vertritt die Gesellschaft nach aussen. Bei einem Bestande von mindestens zwei Mitgliedern erfolgt die Firmaunterschrift zu zweien kollektiv; besteht der Verwaltungsrat aus nur einem Mitglied, so führt dasselbe Einzelunterschrift namens der Gesellschaft. Im übrigen bezeichnet der Verwaltungsrat die zeichnungsberechtigten Personen und setzt die Art und Form der Zeichnung fest. Einziger Verwaltungsrat ist zurzeit Dr. Max Schneider, Rechtsanwalt, von Hinwil und Hüntwangen, in Zürich 6. Geschäftslokal: Bäregasse 17, Zürich 1.

5. Oktober. Unter der Firma Kontor für polnische Kohlen (Comptoir de Charbons polonais) hat sich, mit Sitz in Zürich, am 12. Juli 1927 eine Genossenschaft gebildet zwecks Förderung und Organisation der Einfuhr polnischer Kohle nach der Schweiz. Die Genossenschaft kann zur Erreichung ihres Zweckes Handelsvertretungen übernehmen, Filialen und Agenturen sowohl im In- als auch im Ausland eröffnen und sich an ähnlichen Unternehmungen beteiligen. Sie kann Geschäftsabschlüsse ausser zwischen der Schweiz und Polen auch mit andern Ländern tätigen. Die Aufnahme als Mitglied der Genossenschaft erfolgt auf schriftliches Gesuch an den Vorstand durch Beschluss des letztern, im Rekursfalle event. der Generalversammlung. Jeder Genossenschafter ist verpflichtet, mindestens einen auf den Namen lautenden Anteilsschein zu Fr. 500 zu übernehmen und sofort voll zu liberieren. Die Uebertragung von Anteilsscheinen unterliegt der Genehmigung des Vorstandes. Der Austritt kann unter Einhaltung einer dreimonatigen Kündigungsfrist auf das Ende eines Rechnungs-(Kalender-)Jahres erfolgen. Mit dem Erlöschen der Mitgliedschaft erlöschen auch alle Rechte und Pflichten der Austrittenden der Genossenschaft gegenüber. Im Todesfalle gehen die Anteilsscheine des Verstorbenen und damit die Mitgliedschaft auf dessen Erben über. Verweigert der Vorstand in diesem Falle die Genehmigung der Uebertragung der Anteilsscheine, so hat die Genossenschaft den betreffenden Anteilsschein zum Nennwert zurückzukaufen. Für die Aufstellung der Bilanz gelten die Bestimmungen des Art. 656 O.R. Die Genossenschaft wird im Maximum 100 Genossenscheine herausgeben, die keinen Nominalwert haben, die aber bei der Gewinnverteilung und bei der Liquidation berücksichtigt werden müssen. Diese Genossenscheine werden vom Vorstand an Mitglieder der Genossenschaft unentgeltlich abgegeben werden, die sich um die Genossenschaft durch Vorarbeiten usw. besonders verdient gemacht haben. Der aus der Bilanz sich ergebende Gewinn wird wie folgt verwendet: 10 % an den Reservefonds bis zur Höhe des Stammkapitals; 10 % an die Genossenschafter als Dividende, und der Rest an die Genossenscheine gemäss Beschluss der Generalversammlung. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet lediglich das Genossenschaftsvermögen; jede persönliche Haftung der einzelnen Mitglieder hierfür ist ausgeschlossen. Die Organe der Genossenschaft sind: die General-

versammlung, der Vorstand von 3 bis 5 Mitgliedern und die Revisionskommission. Der Vorstand vertritt die Genossenschaft nach aussen; er bestimmt die zeichnungsberechtigten Personen und setzt die Art und Form der Zeichnung fest. Die Genossenschaft wird nur durch die Kollektivzeichnung zweier hierzu berechtigter Personen verpflichtet. Der Vorstand besteht aus: Fritz Jenny, Kaufmann, von Glarus, in Zürich, Präsident; Hans Ruckstuhl, Industrieller, von und in Herisau, Vizepräsident; Otto Böhny, Kaufmann, von Amden (St. Gallen), in Zürich, Sekretär; Walter Kesselring, Direktor, von Bussnang (Thurgau), in St. Gallen, und André Percherencier, Direktor, französischer Staatsangehöriger, in Genf, Beisitzer. Präsident, Vizepräsident und Sekretär führen unter sich je zu zweien kollektiv die für die Genossenschaft rechtsverbindliche Unterschrift. Geschäftslokal: Usterstrasse 14, Zürich 1.

5. Oktober. Liquidator A.-G., in Zürich (S. H. A. B. Nr. 190 vom 18. August 1925, Seite 1419). Samuel Hengartner-Schwarz ist aus dem Verwaltungsrat angetreten; dessen Unterschrift wird damit gelöscht. An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 28. Juli 1927 wurde als Verwaltungsrat neugewählt: Jacques Schär, Privat, von Huttwil, in Zürich 7. Der Genannte führt Einzelunterschrift namens der Gesellschaft. Das Geschäftslokal befindet sich nun in Zürich 1, Untere Zäune 23.

5. Oktober. Uebersee-Handel A.-G. (Commerce d'Outremer S. A.) (Oversea Trading Co. Ltd.), in Zürich (S. H. A. B. Nr. 160 vom 12. Juli 1927, Seite 1287). In ihrer ausserordentlichen Generalversammlung vom 23. August 1927 haben die Aktionäre die §§ 1, 2 und 19 der Gesellschaftsstatuten revidiert, wonach sich folgende Aenderungen zu den bisher publizierten Bestimmungen ergeben: Die Gesellschaft bedient sich der Firma in japanischer Sprache, lautend auf Kaigai Tsusho Kabushiki Kaisha. Die Gesellschaft bezweckt die Tätigkeit von Handelsgeschäften aller Art, vorzugsweise solcher mit dem Fernen Osten. Hierbei kommt ganz besonders in Betracht der Import nach Japan und China und der Handel in diesen Ländern mit Massen und Gewichten, sowie mit Chemikalien und pharmazeutischen Produkten. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 8 Mitgliedern. Fritz Otto, Kaufmann, von Basel, Vizepräsident und Delegierter des Verwaltungsrates, wohnt nun in Zürich 2.

5. Oktober. E. G. Portland Zürich, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 264 vom 27. Oktober 1921, Seite 2077). Eduard Elskes, Walter Stacki, William Schabelitz, Rudolf Zurlinden, Dr. phil. Max Haussmann und Adolf Gresly sind aus dem Vorstand dieser Genossenschaft ausgeschieden; die Unterschriften der beiden erstern werden hiermit gelöscht. Neu wurden als Beisitzer ohne Unterschriftsberechtigung in den Vorstand gewählt: Dr. Ernst Martz, Ing. chem., von Münchenstein, in Basel; Ferdinand Zurlinden, Fabrikant, von und in Aarau; Max Wassmer, Fabrikant, von Aarau, in Bremgarten (Bern), und Ernst Brodtbeck, Fabrikant, von und in Liestal.

5. Oktober. Kreditschutzgenossenschaft Wallisellen und Umgebung, in Wallisellen (S. H. A. B. Nr. 147 vom 25. Juni 1918, Seite 1025). Das Geschäftslokal befindet sich Haldenstrasse 75 zum Alpenblick.

Parfümerien usw. — 5. Oktober. Pacos A.-G., in Zürich (S. H. A. B. Nr. 225 vom 26. September 1927, Seite 1708). Als weitere Verwaltungsratsmitglieder wurden gewählt: Bernhard Greuter, Rechtsanwalt, von und in Zürich 7; Felix Taglioretti, Kaufmann, von Schopfheim (Baden), in Zürich 6. Dieselben führen die rechtsverbindliche Einzelunterschrift. Geschäftslokal: Bahnhofstrasse 57 c, Zürich 1.

Fabriken für Galvanotechnik und Elektrochemie und Dynamo- und Maschinenbauanstalten. — 5. Oktober. Schweizerische Filiale der Langbein-Pfanhauser-Werke Aktiengesellschaft, in Oerlikon (Hauptsitz in Leipzig-Sellerhausen) (S. H. A. B. Nr. 269 vom 16. November 1922, Seite 2182). Dr. Ernst Weniger ist aus dem Aufsichtsrat ausgeschieden. An dessen Stelle wurde gewählt: Dr. Rudolf Jay, Fabrikdirektor, von und in Leipzig (Sachsen).

Textilwaren. — 5. Oktober. Die Firma Meier-Umbrikt, in Zürich 7 (S. H. A. B. Nr. 167 vom 22. Juli 1925, Seite 1279), hat ihr Domizil und Geschäftslokal verlegt nach Seebach, Zürcherstrasse 35, woselbst die Inhaberin auch wohnt. Numehrige Geschäftsnatur: Handel in Textilwaren.

5. Oktober. In der «Brevo» A.-G. für Explosions- und Feuerschutz, in Horgen (S. H. A. B. Nr. 113 vom 16. Mai 1927, Seite 900), ist die Kollektivprokura von Theophil Knecht erloschen. Dagegen wurde Kollektivprokura erteilt an Erich Karrer, von Zürich, in Horgen.

Fuhrhalterei, Camionnage, Autobetrieb. — 5. Oktober. Hans Walti und Hermann Walti, beide von Dirrenäsch (Aargau), in Altstetten, haben unter der Firma Gebr. Walti, in Altstetten, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1922 ihren Anfang nahm. Fuhrhalterei, Camionnage und Autobetrieb. Zum schwarzen Bären.

Ingenieurbureau. — 5. Oktober. Dr. Emil Honegger, von Zürich, in Zürich 7, und Dr. Max Koenig, von Wiggiswil (Bern), in Zürich 6, haben unter der Firma Dr. Honegger & Dr. Koenig, in Zürich 1, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Oktober 1927 ihren Anfang nahm. Ingenieurbureau. Sonnenquai 10.

Baugesellschaft. — Berichtigung zur Eintragung vom 15. August 1927. Die Firma Celestin Piatti, in Dietlikon (S. H. A. B. Nr. 192 vom 18. August 1927, Seite 1497), heisst richtig Celestin Piatti und nicht, wie irrtümlich publiziert, Celestin-Piatti.

Apotheke. — 6. Oktober. Inhaber der Firma Arnold Burkhard, in Zürich 1, ist Arnold Burkhard, von Zürich, in Zürich 7. Betrieb der Zähringer-Apotheke. Zähringerstrasse 9.

Technisches Bureau; Revisionen von elektrischen Maschinen und Apparaten. — 6. Oktober. Inhaber der Firma Max v. Muralt, in Zürich 8, ist Max von Muralt, von Zürich, in Zürich 7. Betriebskontrolle. Technisches Bureau und Revisionen von elektrischen Maschinen und Apparaten. Seefeldstrasse 23.

Linoleum, Teppiche, Möbel- und Dekorationsstoffe. — 6. Oktober. Die Firma Forster & Cie., in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 170 vom 2. Juli 1920, Seite 1270), Linoleum und Teppiche; u. h. Gesellschafter: Otto Forster-Schwarzer; Kommanditär: Jakob Ulrich Keller, und damit die Prokuren von Richard Zollinger und Conrad Sigg, ist infolge Austrittes des Gesellschafters J. U. Keller und daheriger Auflösung dieser Kommanditgesellschaft erloschen. Aktiven und Passiven gehen an die neue gleichnamige Kommanditgesellschaft in Zürich 1 über.

Otto Forster-Schwarzer, von Zürich, in Zürich 6, und die «Afgana A.-G.» in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 226 vom 27. September 1927, Seite 1716), haben unter der Firma Forster & Cie., in Zürich 1, eine Kommanditgesellschaft eingegangen, welche am 1. Juli 1927 ihren Anfang nahm. Unbeschränkt haftender Gesellschafter ist Otto Forster-Schwarzer und Kommanditärin ist die Afgana A.-G. mit dem Betrage von Fr. 300.000 (dreihunderttausend Franken). Linoleum und Teppiche, Möbel- und Dekorationsstoffe. Theaterstrasse 12. Die Firma erteilt Kollektivprokura an Richard Zollinger, von und in Zürich, und an Conrad Sigg, von und in Zürich. Diese Firma übernimmt Aktiven und Passiven der bisherigen gleichnamigen Kommanditgesellschaft in Zürich 1.

Bäckerei, Wirtschaft, Spezereien. — 6. Oktober. Die Firma Hans Gut-Himmeler, in Neerach (S. H. A. B. Nr. 253 vom 29. Oktober 1923,

Seite 2029), Bäckerei, Wirtschaft und Spezialeihandlung, ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

6. Oktober. Inhaber der Firma Emil Leemann, in Zürich 4, ist Emil Leemann, von Wetzikon, in Zürich 4. Herren- und Damenartikel, Langstrasse Nr. 35.

Futtermittel. — 6. Oktober. Inhaber der Firma Joh. Jakob Wydler, in Albisrieden, ist Joh. Jakob Wydler, von und in Albisrieden. Futtermittelhandlung, Albisriedenstrasse 385.

Comestibles, Südfrüchte, Landesprodukte. — 6. Oktober. Die Firma Bertolli-Stauber, in Meilen (S. H. A. B. Nr. 189 vom 15. August 1922, Seite 1586), hat Domizil und Geschäftslokal nach Zürich 2, Rainstrasse 32, verlegt, woselbst die Inhaberin und der Prokurist Giorgio Bertolli-Stauber auch wohnen.

Möbelleder- und Ledermöbelfabrikation. — 6. Oktober. Die Firma Max Bruninger, in Zürich 7 (S. H. A. B. Nr. 10 vom 13. Januar 1916, Seite 53), und damit die Prokura von Frau Marie Bruninger-Schürmer, Möbelleder- und Ledermöbelfabrikation, ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

Möbelleder- und Ledermöbelfabrikation. — 6. Oktober. Inhaber der Firma Karl Fischer, vorm. Max Bruninger, in Zürich 7, ist Karl Fischer, von Zürich, in Zürich 8. Möbelleder- und Ledermöbelfabrikation. Freiestrasse 56/58.

Haute Couture. — 6. Oktober. In Firma Jenzer & Rüedi, Maison Robert et Mastri, in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 231 vom 4. Oktober 1926, Seite 1745), heisst die Kollektivgesellschaftlerin Lucia Rüedi geb. Mastri zufolge Ehescheidung nunmehr Lucia Mastri, geschiedene Rüedi. Die Firma wird demzufolge abgeändert in Jenzer & Mastri, Maison Robert et Mastri.

6. Oktober. In der Firma Alpina Versicherungs-Aktiengesellschaft, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 28 vom 3. Februar 1927, Seite 194), ist die Prokura von Dr. Karl Brunner erloschen. Der Verwaltungsrat hat sodann an Adolf Steiner, von Schänis (St. Gallen), in Zürich, Kollektivprokura erteilt. Die Prokuristen zeichnen zu zweien kollektiv. Das Domizil befindet sich nunmehr Löwenstrasse 35, Zürich 1.

Bern — Berne — Berna

Bureau Aarwangen

1927. 5. Oktober. Die Bleiche- und Mangel-Genossenschaft Langenthal, mit Sitz in Langenthal (S. H. A. B. Nr. 120 vom 27. Mai 1926, Seite 951), hat in ihrer ausserordentlichen Generalversammlung vom 6. September 1927 die Statuten revidiert und dabei folgende Änderungen der publizierten Tatsachen getroffen: Zweck der Genossenschaft ist das Mangeln, Auswaschen, Bleichen und Ausrüsten von Leinen-, Halbleinen- und Baumwollgeweben. Mitglied der Genossenschaft können alle Leinwandfabrikanten werden, welche im Besitze der bürgerlichen Rechte und Ehren sind, sowie Firmen, welche sich mit der Fabrikation und dem Handel in Leinen, Halbleinen und Baumwollgeweben befassen und sich schriftlich zum Beitritt und zur Uebernahme der durch die Generalversammlung zu bestimmenden Anzahl von Anteilscheinen erklären. Der Austritt steht jedem Genossenschafter, solange die Auflösung der Genossenschaft nicht beschlossen ist, nach mindestens vierwöchentlicher Kündigung am Ende eines Geschäftsjahres frei. Ausserdem kann ein Genossenschafter aus wichtigen Gründen durch Beschluss der Generalversammlung ausgeschlossen werden. Bei freiwilligem Austritt hat das Mitglied einzig Anspruch auf Rückzahlung der erworbenen Anteilscheine und zwar in derjenigen Höhe, die seinen effektiven Einzahlungen entspricht. Ist das Genossenschaftsvermögen zurückgegangen, so erstreckt sich der Anspruch nur auf dasjenige Vermögen, das im Zeitpunkt des Austrittes vorhanden ist, berechnet im Verhältnis zu seinen effektiven Einzahlungen. Bei Vermehrung des Vermögens hat er keinen Anspruch auf den Mehrwert. Die ausgeschlossenen Mitglieder gehen jeglichen Anspruchs auf das Genossenschaftsvermögen, ausser den effektiv geleisteten Einzahlungen auf die übernommenen Anteilscheine, verlustig. Das Genossenschaftskapital wird beschafft durch die Ausgabe von Anteilscheinen von je Fr. 200 Nominalwert. Seit der Gründung sind weitere Anteilscheine ausgegeben worden. Auf Schluss jedes Geschäftsjahres (31. Dezember) ist eine Bilanz aufzustellen, wobei die für die Aktiengesellschaften geltenden Vorschriften des Art. 656 O. R. zu beobachten sind. Der nach Vornahme der gesetzlichen Abschreibungen verbleibende Reingewinn soll verwendet werden wie folgt: 10 % zur Bildung eines Reservefonds, der Rest nach Ermessen der Generalversammlung. Eine Verzinsung der Anteilscheine erfolgt erst nach Vornahme der Abschreibungen und Zuweisungen in den Reservefonds. Organe der Genossenschaft sind: die Generalversammlung der Genossenschafter, der Vorstand und die Rechnungsrevisoren. Der Vorstand besteht aus 3 bis 4 Mitgliedern. Er konstituiert sich selbst. Jedes Mitglied des Vorstandes ist berechtigt, kollektiv mit einem andern rechtsverbindlich für die Genossenschaft zu zeichnen. Aus dem Vorstande ist ausgetreten der bisherige Vizepräsident Friedrich Emil Müller, Fabrikant, in Langenthal. Der Vorstand besteht nun aus folgenden Personen: Präsident: Willi Brand, bisheriger; Vizepräsident: Fritz Baumann-Grütter, von Obertentfelden, Fabrikant, in Langenthal, neu; Sekretär: Walter Ernst, bisheriger. Die übrigen publizierten Tatsachen bleiben unverändert.

Glarus — Glaris — Glarona

1927. 3. Oktober. Lagerhaus A. G., in Glarus (S. H. A. B. Nr. 223 vom 31. August 1920, und Nr. 50 vom 1. März 1927). Die Gesellschaft hat in der ausserordentlichen Generalversammlung vom 1. Oktober 1927 ihre Statuten teilweise revidiert. Das Grundkapital der Gesellschaft von Fr. 4,000,000, bisher eingeteilt in 4000 Aktien zu Fr. 1000, ist nun eingeteilt in 2400 auf den Inhaber lautende Aktien zu Fr. 1000, und 3200 auf den Inhaber lautende Aktien zu Fr. 500. Die 1600 Aktien Nrn. 2401—4000 wurden geteilt in 3200 Aktien zu Fr. 500. Zur rechtsverbindlichen Unterschrift namens der Gesellschaft ist die Mitwirkung des Vorsitzenden oder dessen Stellvertreters und eines weitem Mitgliedes des Verwaltungsrates erforderlich. Aus dem Verwaltungsrate ist Jacques Schenker ausgeschieden. Als neues Mitglied wurde Benedict Primus Bon, Hotelier, von Ragaz (St. Gallen), in Küsnacht (Zürich), gewählt.

Freiburg — Fribourg — Friburgo

Bureau de Fribourg

1927. 6. octobre. Suivant procès-verbal regu, le 26 septembre 1927, par le Notariat Winterthour, il s'est constitué sous la raison sociale Société Immobilière, Marktgasse 23, Winterthur, une société anonyme qui a son siège à Fribourg. La société a pour but l'achat des immeubles Marktgasse n° 23, à Winterthour, et leur exploitation. Elle peut également s'intéresser à d'autres affaires, si l'assemblée générale l'estime de l'intérêt de la société. Les immeubles sont acquis pour le prix de fr. 170,000, suivant lettre Protzen du 1^{er} septembre 1927, à Dändliker & Co., à Winterthur. La durée de la société est illimitée. Les statuts datent du 26 septembre 1927. Le capital social est de fr. 30,000, divisé en 30 actions nominatives de fr. 1000,

entièrement libérées. La société est administrée par un conseil d'administration composé d'un à cinq membres, élu pour le terme de quatre ans. Pour la première période le conseil d'administration est composé de trois membres, savoir: Guillaume Kaiser, de Berne, directeur général de la Fabrique Villars, à Fribourg, président; Dr. Bruno Kaiser, de Berne, industriel, à Berne, membre; Paul Protzen, de Münsingen, directeur, à Fribourg, secrétaire; lesquels engageront valablement la société par leur signature individuelle. Les publications de la société se feront dans la Feuille officielle suisse du commerce. Bureau: Fabrique de chocolat Villars S. A. à Fribourg.

Basel-Stadt — Bâle-Ville — Basilea-Città

Mineralwasser, Delikatessen, Kolonialwaren, feine Weine, Spirituosen, Liqueurs. — 1927. 3. Oktober. Die Aktiengesellschaft unter der Firma Krayer-Ramsperger Actiengesellschaft, in Basel (S. H. A. B. Nr. 275 vom 25. November 1925, Seite 1964 und dortige Verweisungen), Mineralwasser-, Delikatessen- und Kolonialwarengeschäft nebst Handel in feinen Weinen, Spirituosen und Liqueurs, hat in ihrer Generalversammlung vom 9. September 1927 ihre Statuten revidiert. Die im Schweizerischen Handelsamtsblatt publizierten Tatsachen wurden dadurch nicht berührt.

3. Oktober. Die Aktiengesellschaft unter der Firma Union Handelsgesellschaft A. G., in Basel (S. H. A. B. Nr. 105 vom 8. Mai 1925, Seite 801 und dortige Verweisungen), Betrieb jeder Art von kommerziellen und industriellen Unternehmungen, hat in ihrer Generalversammlung vom 27. September 1927 das Grundkapital von bisher Fr. 250,000, eingeteilt in 250 Aktien von je Fr. 1000, durch Ausgabe von 750 neuen Namenaktien von je Fr. 1000 auf nunmehr eine Million Franken (Fr. 1,000,000) erhöht, eingeteilt in 1000 Aktien von je Fr. 1000, welche auf den Namen lauten. § 3 der Statuten wurde dementsprechend abgeändert. Des fernern hat der Verwaltungsrat der Gesellschaft den bisherigen Prokuristen Dr. jur. Max Preiswerk, von und in Basel, zum Direktor der Gesellschaft ernannt mit Einzelunterschriftsberechtigung. Die Prokuraunterschrift des Genannten ist erloschen.

Velos und Zubehör; Gummiwaren. — 4. Oktober. Die Firma August Gronostay, in Basel (S. H. A. B. Nr. 89 vom 18. April 1922, Seite 747 und dortige Verweisungen), Handel an gros in Velos und Zubehör, sowie Gummiwaren, hat ihr Geschäftslokal verlegt nach Birsigstrasse 75.

Reiseartikel und feine Lederwaren. — 4. Oktober. Der Inhaber der bisherigen Firma Stritt-Rieter, in Basel (S. H. A. B. Nr. 208 vom 7. September 1926, Seite 1596), Spezialgeschäft für Reiseartikel und feine Lederwaren, ändert seine Firma ab in Stritt in Basel.

Möbel- und Tapezierergeschäft. — 4. Oktober. Die Firma Max Schwyn, in Basel (S. H. A. B. Nr. 178 vom 3. August 1927, Seite 1407), Möbel- und Tapezierergeschäft, ist infolge Konkurses des Inhabers von Amtes wegen gestrichen worden.

Spedition, Camionnage, Transport. — 4. Oktober. Elisabeth Maier, von und in Basel, und Karl Albert Bündner-Pröpper, von Wembach (Schönau, Baden), in Basel, haben unter der Firma Maier & Bündner, in Basel, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche mit dem 1. Oktober 1927 begonnen hat. Zur Vertretung der Gesellschaft ist die Kollektivunterschrift beider Gesellschafter notwendig. Spedition, Camionnage, Transport. Amerhachstrasse 49.

4. Oktober. Der Verein Schweizerisch-Deutsche Mission der Kirche Jesu-Christi der Heiligen der letzten Tage, in Basel (S. H. A. B. Nr. 217 vom 17. September 1926, Seite 1655 und dortige Verweisungen); Zweck ist: den Menschen das Evangelium Jesu-Christi aus Liebe zu predigen usw., hat an Stelle des zurücktretenden Clinton Mils Dinwoodey, dessen Unterschrift hiermit erloschen ist, zu einem neuen Sekretär mit der Befugnis zur rechtsverbindlichen Einzelunterschrift gewählt: James Hamilton Calder, Missionssekretär, Bürger der Vereinigten Staaten von Nordamerika, wohnhaft in Basel.

Variété-Theater und Lichtspielbühne. — 4. Oktober. Unter dem Namen Liva A. G. gründet sich, mit dem Sitz in Basel, eine Aktiengesellschaft. Zweck der Gesellschaft ist: Betrieb des Kiechlin-Theaters als Variété und Lichtspielbühne. Die Gesellschaft kann auch andere Theater betreiben. Die Gesellschaftsstatuten sind am 29. September 1927 erichtet worden. Die Dauer der Gesellschaft ist unbeschränkt. Das Aktienkapital beträgt sechzigtausend Franken (Fr. 60,000) und ist eingeteilt in 120 auf den Namen lautende Aktien zu je Fr. 500. Die Bekanntmachungen der Gesellschaft erfolgen, sofern das Gesetz nicht etwas anderes vorschreibt, durch eingeschriebenen Brief an die Aktionäre; wo öffentliche Bekanntmachungen vorgeschrieben sind, erfolgen sie im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus zwei bis fünf, zurzeit aus vier Mitgliedern. Als solche sind gewählt worden: Lazar Burstein, Kaufmann, von Haggenschwil (St. Gallen), in Genf, Präsident; Robert Rosenthal, Kaufmann, von und in Basel; Rudolf Rosenthal, Kaufmann, von und in Basel; Richard Rosenthal, Kaufmann, von und in Basel. Die rechtsverbindliche Unterschrift namens der Gesellschaft führen die Mitglieder des Verwaltungsrates kollektiv je zu zweien. Geschäftslokal: Steinvorstadt 55.

Elektrische Artikel und Beleuchtungskörper. — 5. Oktober. Inhaber der Firma Josef Steimer, in Basel, ist Josef Steimer, badischer Staatsangehöriger, in Basel. Handel in elektrischen Artikeln und Beleuchtungskörpern. Feldbergstrasse 29.

Schaffhausen — Schaffhouse — Sciaffusa

1927. 6. Oktober. Inhaber der Firma Ernst Romberg, Photohaus Rembrandt, in Schaffhausen, ist Ernst Romberg, von Schönenberg (Thurgau), in Schaffhausen. Photographisches Atelier und Verkauf von Amateurartikeln. Vordergasse Nr. 14.

Graubünden — Grisons — Grigioni

Hotel. — 1927. 3. Oktober. Inhaber der Firma Caspar Winkler, in Schuls, ist Caspar Winkler-Wieser, von Bütschwil (St. Gallen), wohnhaft in Schuls. Hotelbetrieb. Hotel Terminus.

Kolonialwaren und Delikatessen. — 4. Oktober. Inhaber der Firma Giacomini Tizzoni-Jenny, in Chur, ist Giacomini Tizzoni, von Zerne, wohnhaft in Chur. Kolonialwaren und Delikatessen. Weisskreuzgasse 94.

5. Oktober. Aus dem Verwaltungsrate der Aktiengesellschaft unter der Firma Sanatorium Guardaval, in Davos-Dorf (S. H. A. B. Nr. 42 vom 20. Februar 1924, Seite 232), ist Andreas Brenn ausgeschieden, womit seine Unterschrift erloschen ist.

Aargau — Argovie — Argovia

Wirtschaft. — 1927. 6. Oktober. Die Firma E. Gerber-Wüthrich z. Affenkasten, in Aarau (S. H. A. B. 1896, Seite 847), ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

Küchenmöbel. — 6. Oktober. Inhaber der Firma Gustav Zimmermann, in Leuggern, ist Gustav Zimmermann, von Leibstadt, in Leuggern. Fabrikation von Küchenmöbeln. Gebäude Nr. 319.

6. Oktober. Unterstützungsfonds für die Arbeiter der Mech. Fassfabrik Rheinfelden A. G., Stiftung, mit Sitz in Rheinfelden (S. H. A. B. 1925, Seite 289). An Stelle von Peter Hedderich wurde als zeichnungsberechtigtes Mitglied der Verwaltungskommission gewählt Otto Klemm, Prokurist, von und in Rheinfelden. Die Unterschrift des Peter Hedderich ist erloschen.

Thurgau — Thurgovie — Turgovia

Leinen- u. Baumwollwaren, Wäsche für Aussteuern. — 1927. 5. Oktober. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma Hasgall & Co., Leinen- und Baumwollwaren, Wäsche für Aussteuern, in Diessenhofen (S. H. A. B. Nr. 299 vom 21. Dezember 1923, Seite 2392), hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt und die Firma erloschen.

Leinen- u. Baumwollwaren, Wäsche für Aussteuern. — 5. Oktober. Inhaber der Firma Max Hasgall, in Diessenhofen, ist Max Hasgall, deutscher Staatsangehöriger, in Diessenhofen. Leinen- und Baumwollwaren, Wäsche für Aussteuern.

Handel in Rohstoffen und Verarbeitung von solchen; Mineral- und Tafelwasser und sonstige alkoholfreie Getränke; Beteiligungen. — 5. Oktober. Die Aktiengesellschaft unter der Firma «Mapri» A. G., in Zezikon, Gemeinde Affeltrangen (S. H. A. B. Nr. 177 vom 2. August 1926, Seite 1400), hat in der Generalversammlung vom 10. August 1927 das Aktienkapital von bisher Fr. 20,000 durch Ausgabe von 144 neuen auf den Namen lautenden Aktien zu Fr. 200 auf Fr. 48,800 erhöht. Die Aktien sind voll einbezahlt. Die Statuten sind demgemäss abgeändert worden. Das Aktienkapital der Gesellschaft beträgt nunmehr Fr. 48,800 (achtundvierzigtausendachtundert Franken), eingeteilt in 244 auf den Namen lautende, voll einbezahlte Aktien zu je Fr. 200.

Wein und Most, Küferei. — 6. Oktober. Die Firma Wwe. Jäckle-Denzler, Wein- und Mosthandel, Küferei, in Amriswil (S. H. A. B. Nr. 30 vom 6. Februar 1923, Seite 264), ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

Säge-, Hobel- und Spaltwerk, Holzhandlung. — 6. Oktober. Die Firma Heinrich Schmid, Säge-, Hobel- und Spaltwerk, Holzhandlung, in Horn (S. H. A. B. Nr. 34 vom 10. Februar 1922, Seite 258), erteilt Prokura an Arthur Wettach, von Stein (Appenzel A.-Rh.), in Rorschach.

6. Oktober. Landwirtschaftliche Genossenschaft Au, in Au (S. H. A. B. Nr. 239 vom 11. Oktober 1924, Seite 1686). Johann Kaiser und Albert Zuber sind aus dem Vorstand ausgetreten; ihre Unterschriften sind erloschen. An deren Stelle wurden in den Vorstand gewählt: als Präsident: Albert Böhi, Notar, von und in Au, und als Vizepräsident: Anton Böhi, Landwirt, von Au, in Esch-Au. Präsident, Vizepräsident und Aktuar zeichnen je kollektiv rechtsverbindlich für die Genossenschaft.

6. Oktober. Aktiengesellschaft Neuschwander'sche Buchdruckerei und Verlagsbuchhandlung, in Weinfelden (S. H. A. B. Nr. 306 vom 30. Dezember 1924, Seite 2140). Die Aktionäre dieser Gesellschaft haben in der Generalversammlung vom 24. September 1927 das Aktienkapital von bisher Franken 105,600 durch Abschreibung von Dreivierteln des Prioritätsaktienkapitals auf den nunmehrigen Betrag von Fr. 27,600 (siebenundzwanzigtausendsechshundert Franken) reduziert. § 8 der Gesellschaftsstatuten erhält demgemäss folgende Fassung: Das Aktienkapital beträgt Fr. 27,600. Es ist eingeteilt in 160 Stammaktien à Fr. 10 und 104 Prioritätsaktien à Fr. 250, die voll einbezahlt sind. Sämtliche Aktien lauten auf den Namen.

6. Oktober. Unter dem Namen Versicherungsfonds der Schuhfabrik Kreuzlingen A. G., mit Sitz in Kreuzlingen, ist durch öffentliche Urkunde vom 17. September 1927 mit Wirkung ab 1. Januar 1927 zu Gunsten der Angestellten und Arbeiter der Schuhfabrik Kreuzlingen A. G. eine Stiftung gegründet worden. Die Stiftung bezweckt den Abschluss von Lebens- und Altersversicherungen für die Angestellten und Arbeiter der Schuhfabrik Kreuzlingen A. G. zu erleichtern. Sie übernimmt die Bestreitung des Prämienbeitrages gemäss den Vorschriften des Reglements der Schuhfabrik Kreuzlingen A. G. über die Lebens- und Altersversicherung vom 1. Januar 1927. Bei Auflösung der Firma oder Aufhebung der Stiftung fällt das Stiftungsvermögen an eine vom Stiftungsrat zu bestimmende andere Wohlfahrtsrichtung. Die Zustimmung des thurgauischen Regierungsrates bleibt vorbehalten, der allein über die weitere Verwendung entscheidet, wenn sich der Stiftungsrat nicht einigen kann. Die Verwaltung der Stiftung ist einem Stiftungsrat aus drei Mitgliedern übertragen, bestehend aus je einem Vertreter der Firma, der Angestellten und der Arbeiter. Der Vertreter der Firma ist Vorsitzender des Stiftungsrates. Die rechtsverbindliche Unterschrift für die Stiftung führt der Vorsitzende kollektiv mit einem weiteren Mitgliede des Stiftungsrates. Dem Stiftungsrat gehören an: Ernst Traugott Santschi, Direktor, von Sigriswil (Bern), Vorsitzender; Otto Schmid, Prokurist, von Hitzkirch (Luzern), und Oskar Oberhänsli, Schuhfabrikarbeiter, von Neuwil; alle in Kreuzlingen.

Tessin — Tessin — Ticino

Ufficio di Lugano

Caffè. — 1927. 6. ottobre. La ditta Stefanina Scheggia, in Lugano, esercizio del caffè Riviera e Sportsmann (F. o. s. di c. del 4 agosto 1926, n° 179, page 1419), viene cancellata per decesso della titolare. Attivo e passivo vengono assunti dalla società «Scheggia & Ci».

Sotto il raglone sociale Scheggia & Ci, si è costituita, in Lugano, Via Nassa 15 e Riva Vincenzo Vela, una società in nome collettivo fra Arturo Scheggia fu Giulio, di Semione, Antonio Pianezzi fu Giuseppe, di Vezia, e Anita Genuchi nata Scheggia, di Semione, tutti domiciliati a Lugano. La società incomincia coll'iscrizione al registro di commercio, è vincolata di fronte ai terzi dalla firma collettiva di almeno due soci ed assume attivo e passivo della cancellata ditta «Stefanina Scheggia». Esercizio del «caffè Riviera-Sportsmann».

Hôtel-Pension. — 6. ottobre. Titolare della ditta Sofia Hess-Zweifel, in Melide, è Sofia Hess nata Zweifel, di Huttwil, domiciliata a Melide. Esercizio del «Hôtel Pension Hess».

Waadt — Vaud — Vaud

Bureau de Lausanne

Chaussures. — 1927. 5. octobre. La société anonyme François Jaton S. A., dont le siège est à Lausanne (F. o. s. du c. du 11 avril 1923), a, dans son assemblée générale du 3 octobre 1927, modifié ses statuts et apporté les modifications suivantes aux faits publiés antérieurement: Le capital social de fr. 100,000, divisé en 40 actions de fr. 2500 est réduit à fr. 20,000 par le remboursement de trente-deux actions de fr. 2500 chacune, portant les n° 1 à 32, dont les titres sont annulés. Le capital social est donc actuellement de vingt mille francs, divisé en huit actions nominatives de deux mille cinq cents francs chacune.

5. octobre. La société anonyme Chaussures «Aux Docks» S. A., dont le siège est à Lausanne (F. o. s. du c. du 25 août 1924), a, dans son assemblée générale du 1^{er} septembre 1927, modifié ses statuts et apporté les modifications suivantes aux faits publiés antérieurement: Le capital social de fr. 300,000, divisé de 60 actions de cinq mille francs, est réduit à fr. 50,000 par le remboursement de cinquante actions de fr. 5000 chacune, portant les n° 1 à 50, dont les titres sont annulés. Le capital social est donc actuellement de cinquante mille francs, divisé en dix actions nominatives de cinq mille francs chacune.

5. octobre. Syndicat d'Entreprises en Orient S. A. société anonyme ayant son siège à Lausanne (F. o. s. du c. du 16 avril 1927). L'assemblée générale du 28 septembre 1927 a pris acte de la démission de l'administrateur Félix Pinkus, lequel est radié. Le conseil d'administration a, dans sa séance du 28 septembre 1927, pris acte de la démission des membres du comité de direction François Picard et Félix Pinkus, dont les signatures sont radiées. La signature sociale individuelle est conférée au seul membre restant du comité de direction Arthur Fonjallaz, à Lausanne.

Gypserie, peinture, maçonnerie. — 5. octobre. Le chef de la maison Louis Anex, à Lausanne, est Louis Anex, d'Ollon, à Lausanne, qui vit avec sa femme Louise-Marie Anex née Amiguet sous le régime de la séparation de biens. Entreprise de gypserie, peinture et maçonnerie. Avenue de Morges 35.

5. octobre. Dans leur assemblée générale ordinaire du 28 septembre 1927, les actionnaires de la société anonyme Fromages en boîtes Excelsior S. A., ayant son siège à Lausanne (F. o. s. du c. du 9 juin 1927), ont désigné un nouvel administrateur en la personne de Alfred Allamand, de Rougemont, notaire, à Lausanne.

Vins et liqueurs. — 6. octobre. Le chef de la maison James Henchoz, à Renens, est James-Louis Henchoz, de Rossinières (Vaud), Corcelles et Comondrèche (Neuchâtel), à Renens. Vins et liqueurs; Rue du Midi-1, à Renens.

6. octobre. Frédéric Eberspächer, commanditaire, s'est retiré de la société en commandite Pfaff et Cie «Radio-Office», à Lausanne, appareils, accessoires et fournitures de radiophonie (F. o. s. du c. du 14 mai 1925); sa commandite de dix mille francs est éteinte et radiée, ainsi que la pro-curation qui lui avait été conférée. Aline née Barbe, femme séparée de biens de Traugott Pfaff, de Neuchâtel, à Lausanne, entre dans la société en qualité de commanditaire pour la somme de huit cents francs (fr. 800). Le domicile personnel de l'associé Traugott Pfaff est à Lausanne. Les bureaux sont transférés à la Villa Victoriata, Bétusy.

Société immobilière. — 6. octobre. Prima-Flora S. A., société anonyme ayant son siège à Lausanne (F. o. s. du c. du 15 juin 1927). Dans son assemblée générale du 24 août 1927, la société a nommé administrateur Jacques Bellorini, d'Italie, entrepreneur, à Lausanne, en remplacement de Louis Pidoux, démissionnaire, dont la signature est radiée. Les bureaux sont la Place Bel-Air 2.

Bureau d'Orbe

1^{er} octobre. La Société de Fromagerie de Cache-Bolin, société coopérative dont le siège est à Bayois (F. o. s. du c. du 31 mai 1895, n° 143, page 604, du 22 février 1907, n° 45, page 294, et du 4 avril 1916, n° 80, page 542), fait inscrire que dans son assemblée générale du 12 septembre 1927, elle a modifié l'article 18 de ses statuts, lequel a maintenant la teneur suivante: «Les membres sont solidairement responsables entre eux, sur leurs propres biens, de tous les engagements de la société». Elle a également renouvelé son comité, lequel est actuellement composé comme suit: président: Emile Agassis, de Bayois, son domicile, agriculteur, n'a pas changé; vice-président: Alexis Oulevay, de Bayois, son domicile, n'a pas changé; caissier: François Carrel, de Bayois, son domicile, n'a pas changé; membres: Marc Oulevay n'a pas changé, et Jules Favre, remplace Emmanuel Agassis, les deux de Bayois, y domiciliés; tous agriculteurs.

Wallis — Valais — Vallesse Bureau de Sion

1927. 4. octobre. Sous le nom de Espérance, il est fondé une association qui a son siège à Chalais et pour but l'étude et la culture du chant, tant sacré que profane, et de resserrer entre ses membres les liens de l'amitié. Les statuts portent la date du 24 avril 1927; la durée est illimitée. Est membre de la société toute personne qui en fait la demande par écrit au comité; est admis à la majorité des membres présents, signe les statuts et s'engage à s'y conformer et, doit en outre, avoir suivi un cours de solfège et fait preuve de dispositions et connaissances musicales suffisantes. Les membres actifs sont soumis à une finance d'entrée de fr. 15; les fils de sociétaires ne payent que la moitié de cette taxe. La cotisation annuelle est de fr. 12 par an. La qualité de membre se perd par démission ou par exclusion selon les cas prévus par les statuts. Les organes de la société sont: l'assemblée générale, le comité, composé de cinq membres. Le comité représente la société vis-à-vis des tiers. La société est engagée vis-à-vis des tiers par la signature collective du président Pierre Zuber, agriculteur, de et à Chalais, et du secrétaire Armand Perruchoud, agriculteur, de et à Chalais.

4. octobre. Le chef de la maison Henry Marc Byrde, banque, change, agence de voyages et toutes opérations financières en Suisse et à l'étranger, à Montana (F. o. s. du c. n° 181 du 5 août 1924, page 1330), à Montana, Henry-Marc Byrde, de Cbâteau-d'Oex (Vaud), à Montana, change sa raison de commerce en celle de Marc Byrde, banque de Montana.

Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel Bureau de la Chaux-de-Fonds

1927. 30. septembre. Société des Immeubles rue du Commerce 127, 127 a et 127 b S. A. ayant son siège à la Chaux-de-Fonds (F. o. s. du c. du 27 avril 1920, n° 107). Dans son assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 28 septembre 1927, dont procès-verbal authentique a été dressé par Alphonse Blanc, notaire, en ce lieu, la raison sociale a été modifiée ensuite de changement de numérotation de cette rue. La raison sociale sera désormais Société de l'Immeuble Rue du Commerce n° 89 S. A. En outre, Georges Hertig, négociant en vins, originaire de la Chaux-de-Fonds, y domicilié, a été désigné seul administrateur en remplacement de Paul Hertig, dont la signature est radiée.

3. octobre. Aux termes d'un procès-verbal authentique reçu René Jacot-Guillarmod, notaire, le 29 septembre 1927, il a été constitué avec siège à la Chaux-de-Fonds, une société anonyme sous la raison sociale de Verres de Montres en Gros Comptoir de Vente S. A. Elle a pour objet le commerce, soit l'achat et la vente des verres de montres. Les statuts sont datés du 29 septembre 1927. La durée de la société est illimitée. Le capital social est de trente mille francs (fr. 30,000), divisé en cinquante actions de cinq cents francs chacune nominatives. Les publications de la société ont lieu dans le journal l'Impartial, à la Chaux-de-Fonds. La société est administrée par un conseil d'administration d'un à cinq membres et par une direction. Elle est engagée vis-à-vis des tiers par la signature individuelle

des administrateurs. Le premier conseil d'administration est composé de Ernest Fluckiger, originaire de Rohrbach (Berne), et Léon Blum, originaire de la Chaux-de-Fonds, les deux industriels, domiciliés à la Chaux-de-Fonds. Les prénommés ont été nommés directeurs et ont le pouvoir d'engager la société vis-à-vis des tiers par leur signature individuelle. Bureaux de la société: Rue Léopold Robert n° 82.

Bureau de Neuchâtel

Tabacs, cigares, cigarettes. — 5 octobre. Walter Schmid, à Olten, Guillaume Schmid, à Neuchâtel, tous deux de Wals (Grisons), et Georges-Emile Montandon, à Neuchâtel, du Locle, ont constitué à Neuchâtel, sous la raison sociale Schmid frères & Cie, une société en commandite commencée le 1^{er} octobre 1927. Walter Schmid et Guillaume Schmid sont associés indéfiniment responsables, ils engagent la société par leur signature individuelle. Georges-Emile Montandon est commanditaire pour une somme de fr. 10,000. Achat et vente de tous tabacs, cigares, cigarettes. Bureaux: Terreaux n° 9.

Genève — Genève — Ginevra

Salon pour les soins du cuir chevelu. — 1927. 5 octobre. La maison Amélie Wagner, exploitation d'un salon pour les soins du cuir chevelu et commerce de produits et spécialités y relatifs, à Genève (F. o. s. du c. du 3 décembre 1920, page 2290), ne conserve qu'un siège unique actuellement: 8, Rue de Riva.

Charcuterie. — 5 octobre. La raison Pierre Dezaire, charcuterie, à Plainpalais (F. o. s. du c. du 26 juillet 1921, page 1516) est radiée ensuite de remise de commerce.

Papiers peints. — 5 octobre. Les locaux de la maison Edouard Vautravers, commerce de papiers peints, à Genève (F. o. s. du c. du 21 décembre 1921, page 2462), sont actuellement: 3, Rue de la Monnaie.

Mercerie et bonneterie. — 5 octobre. La raison V^{ve} Verney, commerce de mercerie et bonneterie, à Genève (F. o. s. du c. du 8 mai 1916, page 729), est radiée ensuite de remise de commerce.

Maroquinerie. — 5 octobre. La maison C. Vierne, inscrite pour un commerce de papeterie et objets de fantaisie à Genève (F. o. s. du c. du 19 octobre 1910, page 1807), a modifié son genre d'affaires qui est actuellement commerce de maroquinerie et a transféré ses locaux: 28, Rue du Rhône. Le domicile particulier de la titulaire est actuellement à Genève.

5 octobre. Société anonyme pour la vente des automobiles Peugeot en Suisse, établie à Genève (F. o. s. du c. du 8 août 1927, page 1442). La procuration individuelle conférée à Jean Lavergne est éteinte. Par contre, procuration individuelle a été conférée à Corrado Sestini, sujet italien, demeurant à Genève.

Outillage, etc. — 5 octobre. Réinscription d'office faite par le préposé, en vertu de l'article 26 alinéa 2 du règlement sur le registre du commerce: La société en commandite: Dreher et Cie, Modella-Genève, fabrication, commerce et importation d'outillage et matériel pour fonderies et modélage, fournitures d'automobiles, émeries, corindons et articles orthopédiques, à Genève (associé gérant responsable: Hans Dreher et associé commanditaire Mademoiselle Elise Irion, pour deux mille francs [fr. 2000]), dont la radiation a été publiée dans la F. o. s. du c. du 17 septembre 1927, page 1661, est réinscrite d'office comme étant en liquidation.

**Ütterrechtsregister — Registre des régimes matrimoniaux
Registro dei beni matrimoniali**

Bern — Berne — Berna
Bureau de Courtelary

1927. 5 octobre. D'un contrat de mariage du 8 septembre 1927, il appert que les époux William Meyer, chef de la maison «William Meyer fils», construction et commerce de machines, à Cormoret (F. o. s. du c. du 27 septembre 1927, n° 226, et page 1717), et Collette, née Favre, demeurant tous deux à Cormoret, ont adopté le régime de la séparation de bien (art. 241 et ss. C. c. s.).

LA FONCIÈRE, Compagnie d'Assurances contre l'Incendie et le Chômage en résultant, Paris

Actif		Bilan au 31 décembre 1926 (Les monnaies étrangères ont été portées en compte à la parité légale)		Passif	
Fr. français	Ct.			Fr. français	Ct.
54,526	19	Caisse.		10,000,000	—
7,454,942	08	Banquiers de la compagnie.		7,941,342	24
		Placements effectués en conformité de l'article 57 du décret du 8 mars 1922		2,000,000	—
		Eléments de l'Actif affectés à la Réserve pour risques en cours et à la Réserve pour sinistres à payer		3,648,708	11
		Immeubles:		1,800,000	—
9,783,375	—	38, Avenue de l'Opéra, prix d'achat.		50,000	—
2,080,225	96	10 et 12, Rue de Grammont, prix de revient.		727,455	97
2,140,315	—	33 et 35, Rue de la Tour, prix de revient.		448,830	20
14,722,523	60	Valeurs mobilières suivant détail annexé.		3,010,123	53
2,973,214	50	Créance éventuelle sur l'Etat.		1,000,000	—
2,436,658	68	Comptes débiteurs des compagnies d'assurances.		500,000	—
2,189,401	78	Soldes débiteurs des agences générales.		2,285,550	—
3,087,178	01	Primes échues restant à recouvrer.		3,484,704	23
160,245	—	Commissions escomptées de 1922.		2,562,928	74
735,556	57	Valeurs de la caisse de prévoyance des employés.		6,362,287	06
642,067	43	Caisse des dépôts et consignations.		852,877	71
2,285,550	—	Valeurs de cautionnements.		641,954	—
174,278	56	Comptes débiteurs.		847,310	90
446,895	35	Loyers échus restant à recouvrer au 31 décembre 1926. (B. 41)		63,891	92
51,366,953	71			Dividendes à payer:	
				Sur exercices antérieurs	204,430
				Sur l'exercice 1926	2,763,303
				Profits et pertes: à reporter à nouveau	171,254
					59
				51,366,953	71

Paris, le 18 juin 1927.

Certifié sincère et véritable.

Pour la compagnie, le directeur: L. Dorie.

L'UNION, Compagnie d'Assurances contre l'Incendie, Paris

Actif		Balance des écritures au 31 décembre 1926 (avant répartition des bénéfices)		Passif	
Fr. franc.	Ct.			Fr. franc.	Ct.
58,522,201	73	Valeurs diverses.		20,000,000	—
30,136,013	89	Valeurs affectées à des cautionnements à l'étranger et à divers dépôts.		4,000,000	—
13,797,886	28	Immeubles.		16,000,000	—
3,611,591	13	Cautionnements espèces déposés par la compagnie.		7,500,000	—
39,113,305	87	Caisse, banquiers, effets à recevoir.		13,450,000	—
27,229,961	65	Agences diverses et bureau de Paris, solde dû.		43,491,408	—
17,388,974	81	Valeurs conservées par la compagnie à titre de cautionnements et dépôts.		5,965,297	61
3,482,822	10	Débiteurs divers.		7,611,248	63
		Dividendes de bénéfices:		133,443	68
		Fr. 1,765,280 acompte versé sur dividendes de 1926.		14,379,564	81
1,721,148	—	44,132 restant à payer sur dividendes antérieurs.		9,197,108	81
				17,907,525	86
				14,098,942	67
				3,362,597	07
				888,568	73
				17,012,458	59
195,004,164	46			195,004,164	46

Paris, le 21 septembre 1927.

Le directeur de l'UNION-INCENDIE: A. Pottier.

„Union Genève“ Compagnie d'Assurances sur la Vie et contre les Accidents, Genève

Actif		Bilan au 31 décembre 1926		Passif	
Fr.	Ct.			Fr.	Ct.
4,800,000	—	Engagements des actionnaires,		6,000,000	—
491,000	—	Compte immobilier.		200,000	—
2,316,000	—	Prêts hypothécaires.		3,179,500	—
579,500	—	Valeurs mobilières.		5,857	—
500,000	—	Dépôts à terme.		27,580	85
9,250	85	Caisse.		408,556	10
854,666	82	Banques et compagnies d'assurances.		21,394	65
127,882	65	Primes arriérées.		57,057	62
176,597	65	Primes ajournées.			
55,043	25	Divers.			
9,899,946	22			9,899,946	22

Genève, le 18 mars 1927.

Le conseil d'administration: Antoine Bron, président.

Le directeur: C. O. Reinle.

London and Provincial Marine and General Insurance Company Limited, London

Bilan au 31 décembre 1926

Actif		Passif	
£		£	
900,000.—	Engagements des actionnaires.	1,000,000.—	Capital social
995,285. 9. 6	Valeurs mobilières.	325,000.—	Réserves spéciales
10,506.—	Prêts sur nantissement.	65,209. 9. 4	pour risques en cours
26,452.16. 3	Participation à d'autres entreprises d'assurances.	23,749.13.—	à régler
33,541.13. 4	Placements hypothécaires.	8,611. 5.10	Réserve additionnel
1. 1. 2	Espèces en caisse.	8,558. 8.11	Compte créditeurs des sociétés d'assurances et ré-assurances
13,699.12. 9	Dépôts en banques.	19,652.12. 9	Créditeurs divers
78,118.—. 3	Compte courant.	34,504.19. 3	Dépenses diverses en suspens et réserve pour les impôts de l'état
10,668. 5. 9	Primes.	243,511.19.—	Compte transport
10,374. 5. 1	Intérêts non échus mais appartenant à l'exercice.	330,832. 8. 9	Compte de profits et pertes
733. 3. 8	Timbres des polices.	15. 7. 2	Dividendes antérieurs non touchés par les actionnaires
	(B. 89)	19,653. 1. 9	Sommes dues aux agents
		111. 2.—	Traites sur la compagnie
2,079,380. 7. 9		2,079,380. 7. 9	

R. de Sharman, Director.

H. Corsazzi, Secretary.

Annoncen-Regie:
PUBLICITAS

Schweizerische Annoncen-Expedition A.-G.

Anzeigen — Annonces — Annunzi

Régie des annonces:
PUBLICITAS

Société Anonyme Suisse de Publicité

Schweizerische Volksbank Bern

Wir kündigen hiermit zur Rückzahlung auf den nächsten zulässigen Termin unsere sämtlichen vom 1. November bis 31. Dezember 1927 kündbaren zu (7150Y)¹⁹²⁰⁶

5 1/2 % verzinslichen Obligationen (Kassascheine)

Die Verzinsung hört mit dem Verfalltage auf. Wir sind bereit, gekündigte Obligationen am Verfalltage zu einem dananzumal zu vereinbarenden Zinsfuss zu erneuern. Die Inhaber belieben sich mit uns in Verbindung zu setzen.

Bern, den 22. September 1927.

Die Direktion.

Bank für elektrische Unternehmungen, Zürich

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung

auf Samstag den 15. Oktober 1927, vormittags 10 1/2 Uhr im Saale zur „Kaufleuten“ in Zürich

TAGESORDNUNG:

1. Genehmigung des Geschäftsberichtes mit Bilanz und Gewinn- und Verlustrechnung für 1926/27. Entgegennahme des Berichtes und des Antrages der Kontrollstelle. Entlastung der Verwaltung.
2. Beschlussfassung über das Jahresergebnis.
3. Beschlussfassung über die Erhöhung des Aktienkapitals von Fr. 51,500,000 auf Fr. 75,000,000 durch Ausgabe von 47,000 Aktien „A“ Nr. 9717 bis 10000 und 94285 bis 141000, zu je Fr. 500 nominal, mit Dividendengenuß ab 1. Juli 1927.
4. Konstatierung der Zeichnung der neuen Aktien und ihrer Vollenzahlung.
5. Aenderung des Artikels 5 der Gesellschaftsstatuten.
6. Wahlen in den Verwaltungsrat.
7. Wahl der Kontrollstelle für das Geschäftsjahr 1927/28.

Aktionäre, die an der Generalversammlung teilzunehmen wünschen, haben ihre Aktien bis und mit spätestens den 11. Oktober 1927 am Sitze der Gesellschaft (Bahnhofstrasse 30) oder bei folgenden Banken und Bankhäusern zu hinterlegen, wo ihnen Stimmrechtsausweise verabfolgt werden und wo auch der Geschäftsbericht bezogen werden kann:

Schweizerische Kreditanstalt, Zürich, und deren Zweigniederlassungen,
Eidgenössische Bank A. G., Zürich, und deren Comptoirs,
Schweizerischer Bankverein Basel,
La Roche & Co., Basel,
Kantonalbank von Bern, Bern,
Schweizerische Bankgesellschaft, Winterthur,
Aargauische Kantonalbank, Aarau,
Union Financière de Genève, Gené,
Banque de Paris et des Pays-Bas, Gené,
Hentsch & Cie., Gené,
Lombard, Odier & Cie., Gené,
Weck, Aeby & Cie., Freiburg.

Die Bilanz und Gewinn- und Verlustrechnung, sowie der Bericht der Rechnungsrevisoren sind vom 7. Oktober 1927 an bis zum Tage der Generalversammlung am Sitze der Gesellschaft zur Einsicht der Aktionäre aufgelegt. (4481 Z) :2698

Zürich, den 23. September 1927.

Namens des Verwaltungsrates,

Der Präsident: Dr. W. C. Escher.

Papierfabriken Landquart A. G. in Landquart

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Freitag, den 28. Oktober 1927, vormittags 11 1/2 Uhr im Hotel Landquart in Landquart

TRAKTANDEN:

1. Protokoll der ordentlichen Generalversammlung vom 29. Oktober 1926.
2. Geschäftsbericht.
3. Jahresrechnung und Bericht der Rechnungsrevisoren.
4. Beschlussfassung betreffend Verwendung des Gewinnes.
5. Wahl des Verwaltungsrates und dessen Präsidenten.
6. Wahl von zwei Rechnungsrevisoren und einem Suppleanten.

Eintrittskarten zur Generalversammlung können gegen Aufgabe der Nummern des Aktienbesitzes von unserer Geschäftsleitung in Landquart bezogen werden. (1881 Ch) 2765-

Landquart, den 8. Oktober 1927.

Der Verwaltungsrat.

A.-G. Kurhaus Arosa

Einladung zu einer ausserordentlichen Generalversammlung der Aktionäre auf Montag den 17. Oktober 1927, nachmittags 2 Uhr, im Kursaal Arosa

TRAKTANDEN:

1. Protokoll.
2. Aenderung von Art. 1 der Statuten (Aenderung der Firma in: Aktiengesellschaft Kursaal und Kasino Arosa). 2807

Arosa, den 6. Oktober 1927.

Namens des Verwaltungsrates der A.-G. Kurhaus Arosa,
Der Verwaltungsratspräsident: Bernet.

Commune de Plainpalais

Avis aux porteurs d'obligations de la Commune de Plainpalais

2^{me} tirage de l'emprunt 1915, 5 %

Obligations de 500 francs, remboursables au pair

Les intéressés sont informés qu'à la suite du tirage au sort, les 95 obligations portant les numéros suivants sont remboursables au pair:

241	1110	1424	2180	3045	3826	4739	4928	5579	5819
313	1161	1433	2189	3049	4016	4772	4977	5591	5829
357	1162	1470	2402	3195	4139	4785	5117	5593	5877
394	1301	1484	2467	3314	4197	4834	5120	5704	5881
431	1309	1610	2494	3326	4520	4864	5306	5713	5889
466	1320	1645	2589	3402	4523	4873	5353	5726	
635	1329	1654	2597	3422	4592	4877	5383	5760	
682	1343	1671	2682	3488	4709	4899	5512	5783	
1051	1345	1951	2824	3707	4716	4901	5546	5792	
1079	1361	1998	2887	3761	4726	4921	5574	5810	

Les obligations nos 4819 et 4840, sorties au tirage précédent, n'ont pas été présentées au remboursement.

Le remboursement se fera contre remise des titres munis des coupons non échus dès le 1^{er} novembre 1927 à la Caisse de la Mairie, de 9 heures à midi et de 14 à 16 heures.

Le paiement des coupons d'intérêt n° 24 de cet emprunt aura lieu à partir de la même date. (8157 X) ;2775

Plainpalais, le 3 octobre 1927.

Au nom du conseil administratif,
Le conseiller délégué aux finances:
G. Bonnet.

Gips-Union A. G., Zürich

Rückzahlung von ausgelosten Obligationen der 4 1/2 % Anleihen vom 4. Februar 1903 und 31. Januar 1906, Serie II

In der gemäss Amortisationsplan am 6. Oktober 1927 stattgehabten dreizehnten Ziehung wurden folgende Obligationen zur Rückzahlung auf den 1. Januar 1928 ausgelost:

54 Titel des 4 1/2 % Anleihe vom 4. Februar 1903

69	70	87	89	136	154	182	183	184	188	191	215	232	318	342	345
846	847	396	455	463	476	482	488	515	529	530	549	555	558	581	593
597	605	626	630	687	703	725	752	753	796	819	835	841	852	868	895
				921	924	939	947	950	969						

16 Titel des 4 1/2 % Anleihe vom 31. Januar 1906

8	95	102	119	129	156	169	198	207	228	234	247	257	262	267	290
---	----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----

Die Verzinsung dieser Stücke hört mit dem Verfalltage auf. Die mit sämtlichen unverfallenen Coupons einzureichenden Titel werden am 1. Januar 1928 bei der Schweizerischen Kreditanstalt, Zürich, und ihren sämtlichen Niederlassungen spesenfrei eingelöst. (4728 Z) *2806

Zürich, den 6. Oktober 1927.

Gips-Union A. G.

Bürgschaftsgenossenschaft für Landarbeiter und Kleinbauern in Brugg

Ordentliche Generalversammlung
Samstag, den 15. Oktober 1927, um 13 1/2 Uhr
im Hotel zum Roten Haus in Brugg

TRAKTANDEN:

1. Protokoll.
2. Geschäftsbericht pro 1926/27.
3. Jahresrechnung pro 1926/27.
4. Wahl des Vorstandes, des Präsidenten, der Rechnungsrevisoren und eines Mitgliedes des Aufsichtsrates.
5. Verschiedenes.

(2462 A) 2758-

Der Vorstand.

Caisse de garantie financière pour ouvriers agricoles et petits paysans, à Brugg

Assemblée générale
Samedi 15 octobre 1927, à 13 1/2 heures
à l'Hôtel de la Maison rouge, Brugg

ORDRE DU JOUR:

1. Procès-verbal.
2. Rapport de gestion pour l'exercice 1926/27.
3. Comptes de 1926/27.
4. Election du comité, du président, des vérificateurs des comptes et d'un membre du conseil de surveillance.
5. Divers.

(2462 A) 2759-

Le Comité.

Société de Banque Suisse

Convocation à l'assemblée générale extraordinaire

Messieurs les actionnaires de la Société de Banque Suisse sont convoqués à une

assemblée générale extraordinaire

(§ 13 des statuts) qui aura lieu le lundi 17 octobre 1927 à 3 heures de l'après-midi en l'Hôtel de la Banque (salle des séances), 1 Aeschenvorstadt, à Bâle.

ORDRE DU JOUR:

Augmentation du capital-actions et modification y relative du § 4 des statuts.

Les actionnaires qui désirent assister à l'assemblée générale ou s'y faire représenter sont priés de déposer leurs actions, ou un certificat de dépôt d'une autre banque, reconnu suffisant, au plus tard jusqu'au vendredi 14 octobre chez la Société de Banque Suisse à Bâle, Zürich, St-Gall, Genève, Lausanne, La Chaux-de-Fonds, Neuchâtel, Schaffhouse et Londres ainsi que chez ses succursales et agences, où leur seront délivrés un récépissé et la carte d'admission. Les dépôts ne pourront être retirés qu'après l'assemblée générale.

Les actionnaires peuvent se procurer les formulaires des susdits certificats de dépôt aux guichets de la Société de Banque Suisse.

Messieurs les actionnaires sont rendus attentifs au fait que, suivant l'article 18 des statuts, une décision ne pourra être valablement prise que si le quart au moins des capital-actions est représenté à l'assemblée générale. 2741

Bâle, le 30 septembre 1927.

Le président du conseil d'administration:
Léopold Dubois.

Le conseil d'administration de la Société de l'Hôtel des Trois Couronnes, à Vevey, convoque les actionnaires de la société en assemblée générale ordinaire pour le samedi 22 octobre 1927, à 16 heures, à l'Hôtel des Trois Couronnes, avec l'ordre du jour suivant:

1. Lecture du rapport du conseil d'administration. 2. Lecture du rapport des contrôleurs. 3. Discussion et votation sur les conclusions de ces rapports. Fixation du dividende. 4. Nomination des contrôleurs. 5. Propositions individuelles.

Le bilan, le compte de profits et pertes et le rapport des contrôleurs seront à la disposition des actionnaires au siège social, à Vevey, dès le 12 octobre 1927. Les cartes d'admission à l'assemblée générale seront délivrées sur indication des numéros des titres à la succursale de Vevey du Comptoir d'Escompte de Genève, du 12 au 21 octobre 1927. (26548 L) 2810

Vorteilhafte praktische Schreib-Bücher

für alle Zwecke in unserem Detailgeschäft

Extra-Anfertigungen solort durch 2734

Bücherfabrik **HARTMANN** Buchdruckerei

Zürich, Sihlstrasse 59/61



Patent

Kombination von Reklamsäule, Verkaufsautomat und Wettersäule, billig zu verkaufen.

Offerten unt. H.A.B 2809 an Publitas Bern.

Fenster Couverts.

mit verbessertem Fenster in allen Grössen zu Engrospreisen. Verlangen Sie unsere Muster. C. Rollbrunner & Bern, Engros Abteilung.

Handels- und Rechts-Auskünfte

Renseignements commerciaux et juridiques

Aarau: **Sürrennann & Sandmeier**, Adv., Not. u. Ink. — **W. Frey**, Notar u. Inkasso — **Treuhand A.-G.** Altdorf: **Dr. F. Schmid**, Adv. Basel: **Dr. E. Gervais**. — **Dr. Edgar Goetschel**, Advokat, Falknerstrasse 5. Bellinzona: **Rag. Fr. Bonzanigo**, Inkasso, Treuhand., Inform., Liquid. Bern: **Sauvageur du Crédit A.G. Handels-Anskunfte**, Münzgraben 11, Telephon Boll. 16.38.

Biel: **Arnold Wenger**, Notar. Davos: **M. Silberroth**, avoc. Freiburg: **Udary & Cie**, H'ka. Gené: **L. Willemin**, avoc., Ceard 11, Adv., Ink. — **John Grobet**, agent d'aff. — **Me. John Renaud**, Me. **Pierre Renaud**, avocats, Croix d'or 17.

— **Ch. Cosandier**, bulslier. Lausanne: **Sauvageur du Crédit S.-A.**, Renseignements commerciaux, Pl. de la Riponne 4. Tel. 44.111. Lugano: **Dr. Meyerhans & Dr. Pozzi**, Handels-, Not. Luzern: **Dr. A. Walds**, Haidenstrasse 7. Referenzen: Luzerner Kantonalbank. Olten: **Eug. Nagel**, Treuhand-Notariat. Tel. 4.34. St. Gallen: **M. Baumann**, Adv. — **E. Forster**, Adv. u. Ink. Zug: **Gustav Wypss**, Inf., Ink. Zürich: **Bächtold & Wunderli**, Schw. Inf., Schwelzerg. 12. — **F. Wenger**, Adv., Talstrasse 39. Tel. Seim. 49.51. — **A. Lude**, St. Peterstrasse 10, Inkasso.



FR. SAUTER A.-G., BASEL

Zu vermieten

im neuen Aufnahmegebäude Zürich-Enge

Ladenlokal im Ausmass von ca. 160 m² mit 8 Schaufenstern oder beliebiger Unterteilung, geeignet für Autoverkaufsraum etc.

Interessenten erhalten nähere Auskunft bei den bauleitenden Architekten Gebrüder Pfister, Bäregasse 13, Zürich 1. 2729

Schweiz. Bundesbahnen
 Kreisdirektion III.

Material-Lager-Plätze Dreispitz Basel

Bureau und Lagergebäude zu verkaufen à Fr. 40,000.—. Erstellungskosten 1918, Fr. 52,000.—, *2666 wird von 2 Geleisen bedient.

Jährlicher Mietpreis der Bodenfläche Fr. 1684.80. Offerten an Postfach 22, Basel 18.

Einwohnergemeinde Olten

5 % Anleihen vom 1. Februar 1916

Gemäss Amortisationsplan und stattgehabter Auslösung gelangen am 1. Februar 1928 folgende Obligationen zur Rückzahlung: Nrn.

20, 80, 169, 300, 489, 695, 719, 762, 826, 856, 908, 956.

Mit 1. Februar 1928 fallen diese Obligationen ausser Verzinsung. Die Rückzahlung erfolgt durch die Solothurner Kantonalbank in Solothurn, die Solothurner Handelsbank in Solothurn und die Ersparniskasse Olten und die Filialen dieser Banken. (3368 On) *2802

Olten, den 3. Oktober 1927

Das Ammannamt.

Société des Hôtels National & Cygne, à Montreux

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

pour le samedi 22 octobre 1927, à 15 1/2 heures, au Montreux-Palace.

ORDRE DU JOUR:

1. Rapport du conseil d'administration sur l'exercice 1926/27.
2. Rapport des contrôleurs.
3. Délibération et votation sur les conclusions de ces rapports et sur l'emploi des bénéfices.
4. Nominations statutaires.
5. Propositions individuelles.

Les cartes d'admission à l'assemblée seront délivrées contre dépôt des actions jusqu'au 21 octobre à midi, à Montreux: par la Banque de Montreux; à Lausanne: par le Comptoir d'escompte de Genève. Le bilan, le compte de profits et pertes au 31 mai 1927, ainsi que le rapport des contrôleurs seront, dès le 12 octobre 1927, déposés à la Banque de Montreux, à la disposition de MM. les actionnaires. (14627 M) 2794

Montreux, le 5 octobre 1927.

Le conseil d'administration.